



**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement  
du mardi 5 juin 2012 à 19 h**

**Centre Roussin  
12125, rue Notre-Dame Est, salle Raymond-Mayer**

**ORDRE DU JOUR**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.01** Ouverture

CA Direction du bureau d'arrondissement

Ouverture de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 5 juin 2012.

**10.02** Ordre du jour

CA Direction du bureau d'arrondissement

Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 5 juin 2012.

**10.03** Procès-verbal

CA Direction du bureau d'arrondissement

Ratification du procès-verbal du conseil d'arrondissement de la séance ordinaire tenue le 1<sup>er</sup> mai 2011 ainsi que le procès-verbal de correction du 4 mai 2012.

**PÉRIODE DE QUESTIONS ET COMMENTAIRES DU PUBLIC**

**PÉRIODE DE COMMENTAIRES DES MEMBRES DU CONSEIL**

**DÉPOT DE DOCUMENTS**

## 12 – Orientation

### 12.01 VACANT

### 12.02 Programme / Programmation / Plan d'action / Concept

CA Direction des travaux publics - 1120443006

Acceptation du rapport d'étude d'avant-projet déposé par Hydro-Québec concernant le projet d'enfouissement des fils électriques dans le secteur du Vieux-Pointe-aux-Trembles, demande à Hydro-Québec de poursuivre la démarche en vue de la phase de réalisation des travaux d'enfouissement des fils électriques, confirmation de l'engagement de l'arrondissement à rembourser les frais encourus et engagés par Hydro-Québec, si le projet est annulé, ainsi que la confirmation de l'engagement d'une contribution de 681 956,97 \$ (taxes incluses) à cette étape-ci du projet de même que la désignation de la personne autorisée à signer la convention d'enfouissement des fils pour et au nom l'arrondissement.

## 15 – Déclaration / Proclamation

### 15.01 Déclaration

CA Bureau des élus

Adoption d'une résolution municipale d'appui envers le premier consensus québécois et canadien de lutte à la contrebande de tabac.

## 20 – Affaires contractuelles

### 20.01 Contrat de construction

CM Direction des travaux publics - 1124642003

Demande au conseil municipal d'autoriser une dépense de 1 008 694,06 \$ taxes incluses pour les travaux de relocalisation du boulevard Gouin dans l'emprise d'Hydro-Québec dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles et d'octroyer un contrat, pour ce faire, à la firme Les Entreprises Catcan inc., au montant de 1 008 694,06 \$, taxes incluses, conditionnellement à l'obtention des autorisations requises auprès du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP), conformément aux documents de la soumission publique déposée numéro RP-ING12-06 (6 soumissionnaires) et d'autoriser un virement budgétaire de 366 000 \$ en provenance de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles vers le service de la Mise en valeur du territoire et du patrimoine.

*District(s):* La Pointe-aux-Prairies

### 20.02 Contrat de construction

CA Direction des services administratifs - 1121502002

Autorisation d'une dépense de 94 937,12 \$, taxes incluses et autorisation de la modification de la portée des travaux pour inclure la déconstruction du bloc B, du contrat accordé à Services Environnementaux Delsan-AIM inc. pour la déconstruction partielle, l'enlèvement de l'amiante et la gestion environnementale des matières résiduelles à la maison du citoyen (1043) dans le cadre de l'appel d'offres public RP-DSA11-004 (3 soumissionnaires) - aucune majoration du montant total du contrat de 1 125 758,30 \$ taxes incluses.

**20.03** Appel d'offres public

CA Direction des travaux publics - 1122726009

Autorisation d'une dépense de 595 978,14 \$, taxes incluses et octroi d'un contrat à Pavage C.S.F. inc. au montant de 595 978,14 \$ taxes incluses, pour des travaux de réfection de trottoirs et de bordures sur diverses rues de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles, conformément aux documents de l'appel d'offres public déposé numéro RP-ING12-18 (5 soumissionnaires).

**20.04** Contrat de services professionnels

CA Direction des services administratifs - 1121502003

Autorisation d'une dépense de 742 384,38 \$ taxes incluses pour la fourniture de services professionnels en architecture et en ingénierie portant sur la conception et la réalisation de la Maison du citoyen (1043) et octroi d'un contrat à Réal Paul Architecte au montant de 684 896,88 \$ taxes incluses - Contrat C-12-1043-005, conformément aux documents de l'appel d'offres public déposé numéro RP-DSA12-010 (9 soumissionnaires).

**20.05** Appel d'offres sur invitation

CA Direction des services administratifs - 1125956002

Décision de ne pas donner suite au processus d'appel d'offres sur invitation numéro RP-DSA12-006 portant sur le rejointoiement du revêtement du bassin de la piscine du Centre Roussin (0868) - (un soumissionnaire).

**20.06** Appel d'offres sur invitation

CA Direction des services administratifs - 1125956001

Décision de ne pas donner suite au processus d'appel d'offres sur invitation numéro RP-DSA12-005 portant sur le renforcement des colonnes phase-2 du garage de la cour Pointe-aux-Trembles (0761) - (un soumissionnaire).

District(s): Pointe-aux-Trembles

**20.07** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CA Direction des travaux publics - 1110493017

Autorisation d'une dépense de 1 335 722,06 \$, taxes incluses pour la location saisonnière de six (6) niveleuses articulées avec entretien et accessoires (appareil avec chasse-neige latéral et avec chauffe bloc-moteur) et octroi d'un contrat d'une durée de 5 ans, par période de 5 mois par année, soit du 1<sup>er</sup> novembre au 31 mars, à Strongco Corporation, dans le cadre de l'appel d'offres public 12-12121 (deux soumissionnaires).

**20.08 VACANT**

**20.09 VACANT**

### **30 – Administration et finances**

**30.01** Approbation des recommandations des comités et commissions

CA Direction des travaux publics

Dépôt du procès-verbal de la réunion tenue le 25 avril 2012 du comité de circulation de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles.

**30.02** Administration - Adhésion / Cotisation

CA Direction du bureau d'arrondissement - 1121155009

Demande d'autorisation d'une dépense au montant de 229,96 \$ taxes incluses pour les frais de renouvellement de madame Suzanne Décarie et de monsieur Mario Blanchet au sein du conseil d'administration de la Société de développement économique de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles-Montréal-Est (SODEC•RDP•PAT•ME).

**30.03** Reddition de comptes

CA Direction des services administratifs - 1120448002

Présentation des résultats financiers au 30 avril 2012, projetés au 31 décembre 2012, pour l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles et de l'état des revenus et des dépenses réels au 30 avril 2012 comparé avec le 30 avril 2011.

**30.04** Administration - Mettre au rancart et disposer

CA Direction des travaux publics - 1124939001

Autorisation pour mandater la firme Paquette et associés, huissiers de justice, afin de procéder à la vente à juste prix de biens provenant des évictions et des objets récupérés par le Service de la police de Montréal (SPVM) et désignation du directeur des Travaux publics comme mandataire autorisé à signer les documents de transfert de propriété pour la période du 11 juin 2012 au 30 juin 2013.

**30.05** Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1123179003

Autorisation pour l'affectation des surplus de gestion au montant de 19 800 \$ pour permettre l'utilisation de subventions reçues par l'arrondissement aux fins de médiation culturelle et autorisation du virement de crédits à cet effet.

Projet: MCCQ 2008-2011 (Entente sur le développement culturel)

**30.06** Budget - Autorisation de dépense

CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1123179004

Autorisation d'une dépense de 52 300 \$, taxes incluses, afin de procéder à l'ouverture saisonnière du Vieux-Moulin de Pointe-aux-Trembles, du 16 juin au 2 septembre 2012, et à la réouverture de la Maison Beaudry du 16 juin au 23 décembre 2012 et autorisation de l'affectation des surplus de gestion de l'arrondissement pour un montant au net de 50 400 \$ de même que le virement de crédit à cette fin.

*District(s):* La Pointe-aux-Prairies–Pointe-aux-Trembles  
*Sommet:* Art. 20 b) maintenir accessibles, tant au plan géographique qu'économique, ses lieux de diffusion de la culture et de l'art et encourager leur fréquentation  
*Projet:* MCCQ 2008-2011 (Entente sur le développement culturel)

**30.07** Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des travaux publics - 1120493002

Autorisation d'une dépense additionnelle de 207 104 \$ taxes incluses, pour la location des quatre (4) balais de rue de type aspirateur pour pouvoir les utiliser un (1) mois de plus au besoin par année, soit un maximum de 9 mois par année et majoration du contrat octroyé à cette fin à Groupe Gemec inc. en le portant de 1 296 166 \$ à 1 385 790 \$ taxes incluses.

**30.08** Reddition de comptes

CA Direction des services administratifs - 1124230005

Accusé réception des rapports de décisions déléguées de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles en matière de mouvements de personnel pour la période du mois d'avril 2012 et en matière de ressources financières pour la période du 1<sup>er</sup> au 28 avril 2012, du dépôt des virements de crédits entre activités, pour la période du mois d'avril 2012 ainsi que le dépôt de la liste des transactions sans bon de commande effectuées pour la période du mois d'avril 2012.

**30.09** Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des travaux publics - 1120443007

Autorisation d'une dépense de 1 160 788,90 \$, taxes incluses, pour des travaux d'infrastructures reliés à l'enfouissement du réseau électrique et de télécommunication requis pour l'alimentation des bâtiments limitrophes au boulevard Saint-Jean-Baptiste au sud de la rue Notre-Dame, les rues Saint-Joseph et Bellerive, entre le boulevard Saint-Jean-Baptiste et la rue Sainte-Anne, et la rue Sainte-Anne, entre Bellerive et Saint-Joseph, et la rue Saint-Joseph, dans le secteur du Vieux-Pointe-aux-Trembles ainsi que pour l'éclairage et les activités prévus sur la future Place du Village sur le boulevard Saint-Jean-Baptiste, qui seront effectués par la Commission des services électriques de Montréal (CSEM), pour permettre à la CSEM de poursuivre à l'étape d'appel d'offres et de réalisation des travaux. Octroyer un contrat de 1 101 996,43 \$, taxes incluses, à la CSEM pour les travaux d'enfouissement du réseau électrique et de télécommunication de même que l'octroi d'un contrat de 58 792,47 \$ taxes incluses à Hydro-Québec pour des travaux électriques souterrains et un pourcentage des travaux civils pour Hydro-Québec, effectués par la CSEM dans le cadre du même projet d'enfouissement des fils aériens.

**30.10 VACANT**

## 40 – Réglementation

### AVIS DE MOTION ET PREMIER PROJET

#### 40.01 Règlement - Avis de motion

CA Direction des travaux publics - 1124939002

Avis de motion en vue de l'adoption à une séance ultérieure du règlement numéro RCA11-30043-2 intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (exercice financier 2012) (RCA11-30043, tel qu'amendé) ».

#### 40.02 Règlement – Avis de motion

CA Direction des travaux publics - 1122726008

Avis de motion en vue de l'adoption à une séance ultérieure du règlement numéro RCA12-30046 intitulé « Règlement relatif à la circulation des camions et des véhicules-outils ».

#### 40.03 Urbanisme – Adoption premier projet

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1123469017

Adoption du premier projet de la résolution numéro PP-75 intitulée « Projet particulier visant à permettre l'assemblage, la transformation et l'agrandissement de trois (3) bâtiments, de même que l'occupation à des fins de buanderie industrielle et le réaménagement du terrain, pour les bâtiments situés aux 3551-75-85, 39<sup>e</sup> Avenue, entre le boulevard Henri-Bourassa Est et la rue Sherbrooke Est.

*District(s):* Pointe-aux-Trembles

### ADOPTION

#### 40.04 Règlement - Adoption

CA Direction du bureau d'arrondissement - 1121155006

Adoption du règlement numéro RCA06-30014-C intitulé « Règlement modifiant le règlement sur la régie interne de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA06-30014, tel qu'amendé) ».

### DÉROGATIONS MINEURES

#### 40.05 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1125270004

Demande d'approbation, dans le cadre d'une demande de dérogation mineure quant à l'article 171 du Règlement de zonage de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-PIIA01, tel qu'amendé), relativement à la largeur de la voie d'accès à une aire de stationnement pour un bâtiment résidentiel projeté au 12429, avenue du Fief-Carion sur le lot 4 636 037.

*District(s):* La Pointe-aux-Prairies

**40.06** Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1125270005

Demande d'approbation, dans le cadre d'une demande de dérogation mineure quant à l'article 171 du Règlement de zonage de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-PIIA01, tel qu'amendé), relativement à la largeur de la voie d'accès à une aire de stationnement pour un bâtiment résidentiel projeté au 12437, avenue du Fief-Carion sur le lot 4 636 034.

*District(s):* La Pointe-aux-Prairies

**40.07** Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1125270006

Demande d'approbation, dans le cadre d'une demande de dérogation mineure quant à l'article 88 du Règlement de zonage de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-PIIA01, tel qu'amendé), relativement à la marge de recul avant principale minimale pour un bâtiment en construction situé au 8225, avenue Daniel-Dony sur le lot 4 658 154.

*District(s):* Rivière-des-Prairies

**40.08** Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1125270007

Demande d'approbation, dans le cadre d'une demande de dérogation mineure quant à l'article 88 du Règlement de zonage de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-PIIA01, tel qu'amendé), relativement à la marge de recul avant principale minimale pour un bâtiment situé au 12130, 56<sup>e</sup> Avenue sur le lot 1 510 728.

*District(s):* La Pointe-aux-Prairies

**PIIA**

**40.09** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1123469015

Demande d'amendement de la résolution CA08 30 11 0479 adoptée par le conseil d'arrondissement le 4 novembre 2008, ainsi que tous les amendements apportés à cette résolution par la suite, afin d'approuver, pour la construction du bâtiment résidentiel unifamilial projeté sur le lot 4 286 695, situé au 11201, rue Claude-Mathias-Fanef, dans la phase IV du projet résidentiel Faubourg de la Pointe-aux-Prairies, l'architecture du modèle « Rousseau », le tout, dans le cadre de la procédure sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) conformément à l'article 28 de la section 3 du Règlement sur les PIIA de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-PIIA01, tel qu'amendé).

*District(s):* La Pointe-aux-Prairies

**40.10** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1123469016

Demande d'amendement de la résolution CA08 30 11 0479 adoptée par le conseil d'arrondissement le 4 novembre 2008, ainsi que tous les amendements apportés à cette résolution par la suite, afin d'approuver, pour la construction du bâtiment résidentiel unifamilial projeté sur le lot 4 286 715, situé au 11236, rue Claude-Mathias-Fanef, dans la phase IV du projet résidentiel Faubourg de la Pointe-aux-Prairies, l'architecture du modèle « Donatello », le tout, dans le cadre de la procédure sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) conformément à l'article 28 de la section 3 du Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-PIIA01, tel qu'amendé).

*District(s):* La Pointe-aux-Prairies

**40.11** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1120826005

Demande d'approbation, dans le cadre de la procédure des plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) conformément à l'article 172 de la section 25 du Règlement sur les PIIA de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-PIIA01, tel qu'amendé), des plans pour l'installation d'une enseigne pour un poste d'essence situé au 10750, boulevard Henri-Bourassa.

*District(s):* La Pointe-aux-Prairies

**40.12** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1120826006

Demande d'approbation dans le cadre de la procédure des plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) conformément à l'article 96 de la section 13 et à l'article 122 de la section 17 du Règlement sur les PIIA de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-PIIA01, tel qu'amendé), des plans pour le démantèlement de l'aile ouest du bâtiment institutionnel situé au 12090, rue Notre-Dame Est.

*District(s):* Pointe-aux-Trembles

**40.13** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1120826007

Demande d'approbation, dans le cadre de la procédure des plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) conformément à l'article 166 de la section 24 du Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-PIIA01, tel qu'amendé), du plan pour l'installation d'une enseigne commerciale pour un commerce situé au 12905, rue Sherbrooke.

*District(s):* Pointe-aux-Trembles

**40.14** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1123469018

Demande d'approbation, dans le cadre de la procédure sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) conformément à l'article 122 de la section 17 du Règlement sur les PIIA de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-PIIA01, tel qu'amendé), des plans visant l'installation de trois (3) enseignes pour un commerce situé au 11783, rue Notre-Dame Est.

*District(s):* Pointe-aux-Trembles

**40.15** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1123469019

Demande d'approbation, dans le cadre de la procédure sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), conformément à l'article 13 du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA03-11009), des plans relatifs à l'implantation, à l'aménagement du site, à l'apparence du bâtiment, à l'aménagement paysager, à l'éclairage et à l'affichage pour la construction d'un bâtiment commercial projeté au 12451, boulevard Rodolphe-Forget, sur le lot numéro 4 046 345 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, situé dans le secteur A de l'ensemble immobilier commercial autorisé par la résolution sur le projet particulier numéro PP-73.

*District(s):* La Pointe-aux-Prairies

**40.16** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1120826009

Demande d'approbation, dans le cadre de la procédure sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) conformément à l'article 122 de la section 17 du Règlement sur les PIIA de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-PIIA01, tel qu'amendé), des plans de l'opération cadastrale, de la rénovation de la façade et de l'aménagement du terrain pour un édifice institutionnel situé au 555, 19<sup>e</sup> Avenue.

*District(s):* Pointe-aux-Trembles

**40.17** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1123469020

Adoption du premier projet de la résolution numéro PP-76 intitulée « Projet particulier visant à permettre la transformation du bâtiment ainsi que le réaménagement du terrain situé aux 1300-1400, boulevard Saint-Jean-Baptiste, sur le lot 1 093 085 ».

## ORDONNANCE

### **40.18** Ordonnance - Bruit

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1120826008

Édiction de l'ordonnance numéro OCA12-(B-3)-001, en vertu du Règlement sur le bruit (R.R.V.M., c. B-3), visant l'autorisation du bruit d'appareils sonores diffusant à l'extérieur, exceptionnellement permis sur le site 3650, boulevard De La Rousselière, lors d'une fête religieuse tenue le 12 août 2012.

*District(s):* La Pointe-aux-Prairies

### **40.19** Ordonnance - Circulation / Stationnement

CA Direction des travaux publics - 1121537004

Édiction de l'ordonnance numéro OCA12-(C-4.1)-003, en vertu du Règlement sur la circulation et le stationnement (R.R.V.M., c. C-4.1), visant l'enlèvement d'une zone de stationnement réservée pour personnes handicapées face au 8055, boulevard Maurice-Duplessis.

*District(s):* Rivière-des-Prairies

### **40.20** Ordonnance - Circulation / Stationnement

CA Direction des travaux publics - 1125888010

Édiction de l'ordonnance numéro OCA12-(C-4.1)-005, en vertu du Règlement sur la circulation et le stationnement (R.R.V.M., c. C-4.1), visant l'installation d'un arrêt pour les autobus de la MRC Les Moulins, sur la voie de desserte de l'autoroute 25 en direction nord et sud à la hauteur du boulevard Perras.

*District(s):* Rivière-des-Prairies

### **40.21** Ordonnance - Domaine public

CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1121312003

Approbation et ratification de la programmation d'événements publics sur le territoire de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles pour l'année 2012 et autorisation de l'occupation du domaine public et édiction, selon le cas, des ordonnances OCA12-(P-1)-001, OCA12-(V-1)-001, OCA12-(B-3)-002, OCA12 (C-4.1)-006 et OCA12-(RCA09-Z01)-001 et y autorisant: la fermeture de rues; la circulation de véhicules hippomobiles; le bruit d'appareils sonores diffusant à l'extérieur; la vente d'articles promotionnels; l'affichage; la vente d'aliments et de boissons alcoolisées ou non, ainsi que la consommation de boissons alcoolisées, sur les sites identifiés, aux dates et heures mentionnés dans la programmation et désignation du directeur de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social ou son représentant à signer le permis « Autorisation de présentation d'un événement sur le domaine public ».

### **40.22 VACANT**

## CIRCULATION STATIONNEMENT

**40.23** Règlement - Circulation / Stationnement

CA Direction des travaux publics – 1111537014 ADDENDA

Amendement de la résolution CA 11 30 12 0485 adoptée à la séance du 6 décembre 2011 par l'implantation d'arrêts sur la rue Thomas-Paine, direction Ouest et Est, de façon à ce qu'il y ait dorénavant des arrêts à chacun des approches de ce carrefour, de manière à accroître la sécurité des usagers.

*District(s):* Rivière-des-Prairies

**40.24** Règlement - Circulation / Stationnement

CA Direction des travaux publics - 1125888007

Requête pour l'installation de dos d'âne sur la 52<sup>e</sup> Avenue, au nord de la rue Prince-Arthur.

*District(s):* La Pointe-aux-Prairies

**40.25** Règlement - Circulation / Stationnement

CA Direction des travaux publics - 1125888006

Requête pour l'installation d'arrêts sur la 27<sup>e</sup> Avenue à l'intersection de la rue Pierre-Maguet.

*District(s):* Rivière-des-Prairies

**40.26** Règlement - Circulation / Stationnement

CA Direction des travaux publics - 1125888008

Requête pour l'installation d'arrêts sur la rue Armand-Chaput à l'intersection du boulevard Perras.

*District(s):* La Pointe-aux-Prairies

**40.27** Règlement - Circulation / Stationnement

CA Direction des travaux publics - 1125888009

Requête pour l'installation d'arrêts sur la 89<sup>e</sup> Avenue à l'intersection du boulevard Perras.

*District(s):* La Pointe-aux-Prairies

## 51 – Nomination / Désignation

**51.01** Nomination / Désignation

CA Direction des travaux publics - 1121155010

Désignation d'un représentant d'un organisme œuvrant dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles pour siéger au comité de circulation pour un mandat d'une durée d'un an.

## 70 – Autres sujets

**70.01** Déclaration / Proclamation

CA Direction des travaux publics - 1124820002

Mandat à la firme AECOM afin d'obtenir pour et au nom de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles, les autorisations requises auprès des ministères du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP) et des Ressources Naturelles et de la Faune du Québec et de Pêches et Océans Canada pour le projet de remplacement d'émissaire pluvial dans le parc Clémentine-de-la-Rousselière et approuver l'engagement de l'arrondissement à transmettre aux différents ministères, à la fin des travaux, une attestation signée par un ingénieur confirmant que les travaux ont été réalisés en conformité avec les autorisations accordées.

*District(s):* La Pointe-aux-Prairies

**70.02** Levée de la séance

CA Direction du bureau d'arrondissement

Levée de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 5 juin 2012.

---

**Nombre d'articles de niveau décisionnel CA : 49**  
**Nombre d'articles de niveau décisionnel CE : 0**  
**Nombre d'articles de niveau décisionnel CM : 1**  
**Nombre d'articles de niveau décisionnel CG : 0**